

PIETEIKUMS REĢISTRĀCIJAI KLIENTU PORTĀLĀ

заявка для регистрации на портале э-услуг

KLIENTU SERVISS

info@lg.lv

www.lg.lv

Vārds, uzvārds _____ Personas kods _____
Имя, фамилия Персональный код

Abonenta/līguma numurs _____
Номер абонента/договора

Gazificētā objekta adrese _____
Адрес газифицированного объекта

E-pasta adrese reģistrācijai klientu portālā _____ Tālrunis _____
Электронная почта для регистрации Телефон

INFORMĀCIJA PAR PILNVAROTO PERSONU

Сведения о доверителе

Jāaizpilda, ja vēlaties pilnvarot citu fizisku personu lietot klientu portālu ar tādām pašām tiesībām kā Jums
Заполняется, если хотите уполномочить другое физическое лицо пользоваться порталом э-услуг с теми же правами, что и Вы

Vārds, uzvārds _____ Personas kods _____
Имя, фамилия / Название Персональный код

E-pasta adrese reģistrācijai klientu portālā _____ Tālrunis _____
Электронная почта для регистрации Телефон

Pilnvaroju (pilnvarotās personas vārds, uzvārds) _____
Разрешаю (имя, фамилия уполномоченного лица)

manā vārdā reģistrēties *Latvijas Gāze* klientu pašapkalpošanās portālā mans.lg.lv un apliecinu, ka klientu portālā
atspoguļotā un sniegtā informācija tiks uzskatīta par man saistošu / регистрироваться на портале э-услуг mans.lg.lv от моего
имени и подтверждаю, что информация, отображенная и предоставленная на портале э-услуг, будет считаться для меня обязательной.

PARAKSTOT ŠO PIETEIKUMU, APLIECINU, KA:

Подписанием данного заявления подтверждаю, что:

- Esmu iepazinies un piekřītu AS "Latvijas Gāze" [klientu portāla lietošanas noteikumiem](#). / Я ознакомлен (-а) с [правилами пользования Клиентским порталом](#) и согласен (-а) с ними.
- Esmu informēts, ka norādītais e-pasts būs mans lietotājvārds turpmākai portāla lietošanai. Nepieciešamības gadījumā lietotājvārdu varēšu nomainīt sadaļā PROFILS. / Мне известно, что указанный адрес электронной почты будет моим именем пользователя на портале э-услуг. В случае необходимости имя пользователя я смогу изменить в разделе ПРОФИЛЬ.
- Apliecinu, ka visa šajā pieteikumā sniegtā informācija ir pilnīga un patiesa, tā iegūta likumīgi un tiek iesniegta ar līguma slēdzēja piekrišanu. Esmu informēts, ka par svešu personas datu neatļautu izmantošanu var tikt piemērota atbildība saskaņā ar Latvijas Republikas normatīvajiem aktiem un klientu portāla lietošanas noteikumiem. / Подтверждаю, что вся информация, изложенная в настоящем заявлении, является полной и верной, получена законным путем и предоставляется с согласия договаривающейся стороны. Мне известно, что за неразрешенное использование чужих личных данных предусмотрена ответственность согласно нормативным актам Латвийской Республики и правилам пользования клиентским порталом.
- Esmu informēts, ka AS "Latvijas Gāze" apstrādā personas datus pieteikuma izskatīšanai, saziņai saistībā ar pieteikumu, klienta reģistrācijai portālā un klientu portāla administrēšanai, paredzot, ka personas tiesības tiek īstenotas saskaņā ar Personas datu apstrādes paziņojumu, kas pieejams www.lg.lv / Я проинформирован, что АО «Latvijas Gāze» обрабатывает личные данные для рассмотрения заявления, связи о заявлении, регистрации клиента в портале и администрирования портала э-услуг, предусматривая, что права лица осуществляются в соответствии с Уведомлением об обработке персональных данных, доступным на www.lg.lv

Datums _____ Paraksts un atšifrējums _____
Дата Подпись и расшифровка